BUSCA EMPLEO DE FORMA EFICAZ

II JORNADAS DE ORIENTACIÓN PROFESIONAL E INSERCIÓN LABORAL
GRADO EN TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN

CONCHI PÉREZ

TÉCNICA DE INSERCIÓN PROFESIONAL

OFICINA DE INSERCIÓN PROFESIONAL Y ESTANCIAS EN PRÁCTICAS

UNIVERSITAT JAUME I

Oficina d'Inserció Professional i Estades en Pràctiques · OIPEP

CONTENIDOS

- QUÉ PUESTOS DE TRABAJO PUEDES DESEMPEÑAR?
- ¿DÓNDE PUEDES TRABAJAR?
  - EMPLEO PÚBLICO VS EMPLEO PRIVADO
    - NETWORKING
    - NUEVAS TENDENCIAS PARA PRESENTAR TU CANDIDATURA
- OPORTUNIDADES PROFESIONALES
- OPORTUNIDADES PROFESIONALES EN ORGANISMOS INTERNACIONALES

tutorización
OIPEP
UJI
competencias
internacionales
prácticas
empresa
Leonardo
seguimiento
calidad
internacional
empleabilidad
trobada
transversales
preparación
movilidad
financiación
OAPEE
impacto
evaluación
supervisor
autoempleo
valores
solidarias
profesional
orientación
lingüísticas
Erasmus-Prácticas

Oficina d'Inserció Professional i Estades en Pràctiques | Universitat Jaume I

Intermediació Laboral

Preocupat't ampliant competències

KEEP CALM AND GO TO OIPEP

- Orientació professional
- Formació cap a l'ocupació
- Ocuparty
- Agència de col.locació

ORIENTACIÓN PROFESIONAL

http://www.uji.es/serveis/oipep/base/programes/io/

UNIVERSITAT JAUME I

Oficina d'Inserció Professional
i Estades en Pràctiques · OIPEP

INTERMEDIACIÓN PARA EL EMPLEO

- LISTA DE DISTRIBUCIÓN DE OFERTAS DE EMPLEO

CONSEJO I

MEDITA SOBRE QUÉ TIPO DE PUESTOS DE TRABAJO SE ADAPTAN MÁS A TU FORMA DE SER, A TUS CARACTERÍSTICAS, ES DECIR, DÓNDE TE VES TRABAJANDO A GUSTO Y EN 5

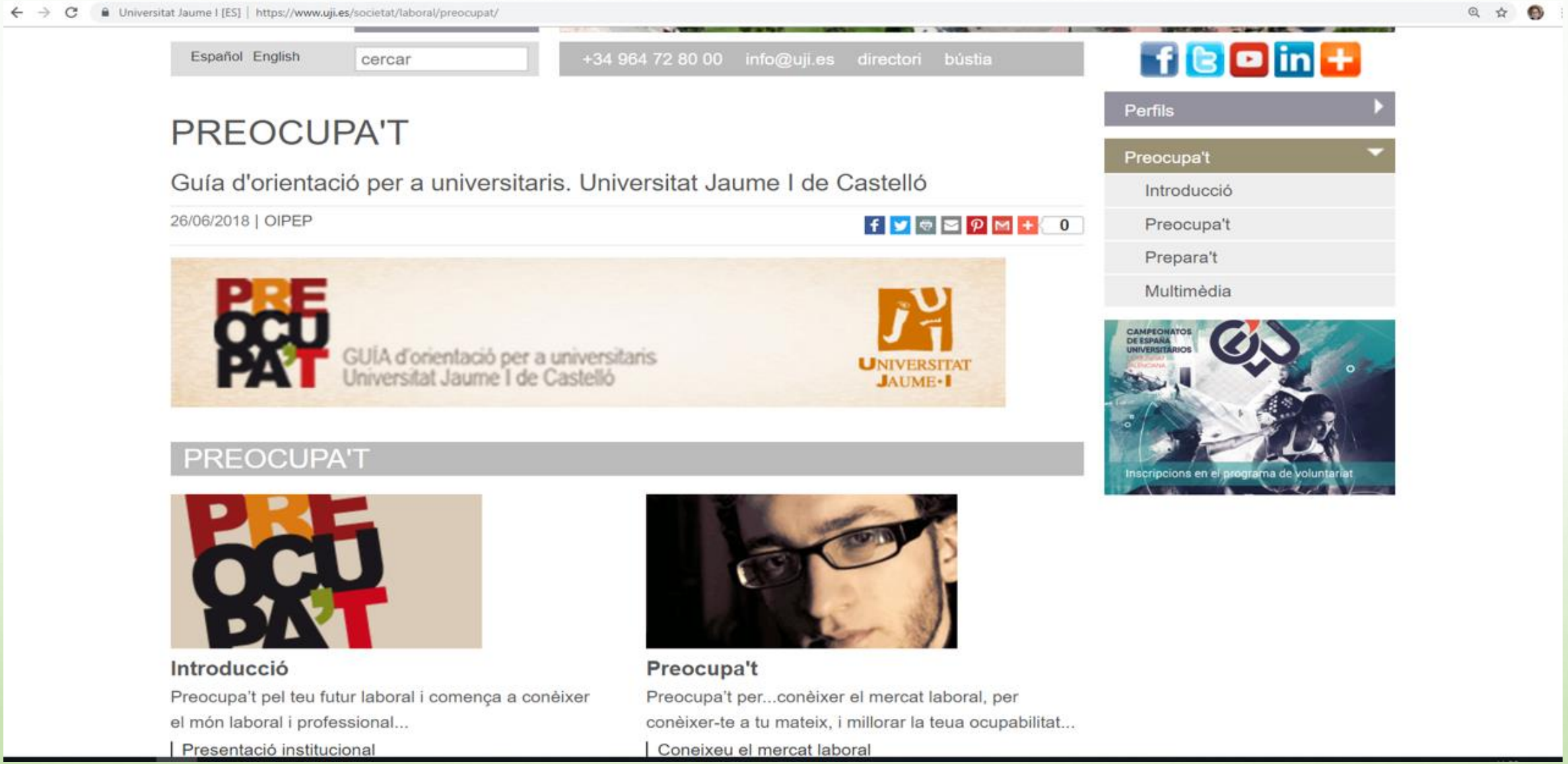
CONSEJO II

PREPARA DESDE HOY TU SALIDA PROFESIONAL DE MAÑANA.

PREGÚNTATE si lo que estás haciendo HOY, te acerca al lugar en el que quieres estar mañana. Si no es así CAMBIA DE ACTITUD!

CONTENIDOS

- SERVICIOS DE INTERMEDIACIÓN PROFESIONAL OIPEP
- ¿QUÉ PUESTOS DE TRABAJO PUEDES DESEMPEÑAR?



HTTPS://WWW.UJI.ES/SOCIETAT/LABORAL/PREOCUPAT/PREOCUPAT/EIXIDES/FCHS/NOVES/TRADUCINTERP/

Salidas profesionales

- Adaptador/a de textos literarios, de diálogos de doblaje
- Asesor/a cultural
- Asesor/a en documentación multilingüe
- Asesor/a lingüístico/a
- Asesor/a literario/a
- Corrector/a
- Dinamizador/a lúdico-cultural
- Diseñador/a y elaborador/a de materiales didácticos
- Docente de lenguas
- Editor/a de contenidos web
- Editor/a de publicaciones
- Ejercicio libre de la profesión
- Especialista en Diseño y elaboración de materiales didácticos
- Formador/a

- Gestor/a cultural, editorial
- Guía-Monitor/a turístico/a, en museos y exposiciones
- Informador/a juvenil
- Informador/a turístico/a
- Intérprete de enlace
- Intérprete de lenguas
- Intérprete Jurado
- Investigador/a
- Lector/a de originales en editorial
- Lector/a editorial, redactor/a y revisor/a
- Lexicógrafo/a, terminólogo/a
- Mediador/a lingüística (intercultural, empresarial, interprofesional)
- Organizador/a de proyectos interculturales y en áreas de archivo y documentaci
- Redactor/a técnico/a multilingüe
- Técnico/a en Actividades extraescolares
- Técnico/a en Lingüística computacional
- Técnico/a en Normalización lingüística
- Técnico/a en Organización de eventos, reuniones, congresos y exposiciones

- Técnico/a en Actividades turísticas
- Traductor/a
- Traductor/a jurado/a
- Traductor/a profesional «generalista»
- Traductor/a-intérprete
- Tutor/a de formación abierta, a distancia, de formación online

¿Dónde Buscar empleo?

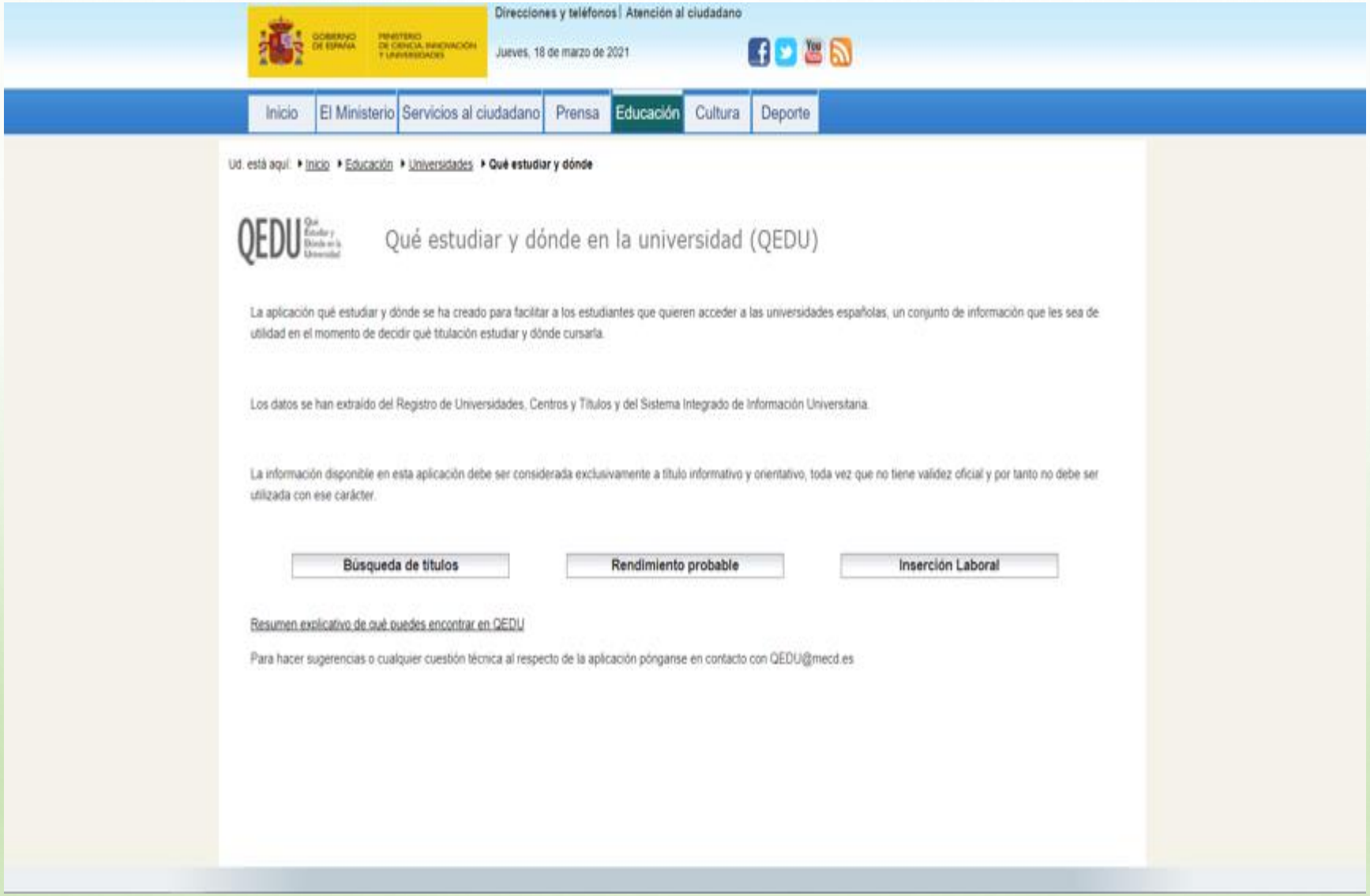
- Academias, escuelas de idiomas, escuelas profesionales
- Administraciones públicas (nacionales e internacionales)
- Agencias de comunicación, imagen y relaciones públicas
- Agencias de noticias y corresponsalías en el extranjero
- Agencias de publicidad
- Agencias de viajes
- Agencias prestadoras de servicios culturales
- Asociaciones sociales, de cultura y ocio
- Centros de acogida para inmigrantes

- Asociaciones sociales, de cultura y ocio
- Centros de acogida para inmigrantes
- Centros de Educación para Adultos
- Centros de enseñanza a distancia, de formación online
- Centros de formación continua, ocupacional, profesional
- Colegios, Universidades, Institutos de Educación
- Consultorías
- Editoriales
- Empresas de importación y exportación
- Empresas de ocio y tiempo libre y promoción cultural
- Empresas de organización de eventos culturales, congresos, ferias
- Empresas de productos electrónicos culturales y materiales didácticos
- Empresas de servicios de internet y multimedia
- Empresas de servicios de traducción e interpretación de lenguas
- Empresas dedicadas a la gestión documental y comunicación
- Empresas en general, área de comunicación y relaciones internacionales

- Empresas en general, área de comunicación y relaciones internacionales
- Empresas gestoras de programas formativos
- Entidades u organismos de estudio e investigación de tendencias sociales
- Fundaciones y organizaciones sin ánimo de lucro
- Industria del turismo
- Industrias editoriales y culturales
- Medios de comunicación: gabinetes de prensa, revistas, radio y televisión
- Museos, Galerías de Arte, Oficinas de turismo, Bibliotecas y archivos
- Organismos de investigación, desarrollo e innovación científica
- Organismos internacionales
- Organización de congresos, ferias y exposiciones
- Organización de cursos de idiomas y estancias lingüísticas
- Organizaciones internacionales
- Organizaciones para el desarrollo económico, social y comunitario
- Paradores de turismo
- Sector hotelero (general, rural, balnearios y establecimientos hotelero-sanitarios, etc.), el ocio y las actividades recreativas y el turismo
- Servicios de traducción e interpretación de lenguas
- Universidades

Nuevos yacimientos de empleo

- A empresas: (Software especializado, Teleservicios)
- A individuos: (Multimedia educativa, Teletrabajo)
- Al sector público local: (Apoyo al Teletrabajo)


GOBIERNO DE ESPAÑA
MINISTERIO DE CIENCIA, INNOVACIÓN Y UNIVERSIDADES
Direcciones y teléfonos | Atención al ciudadano
Jueves, 18 de marzo de 2021
Inicio
El Ministerio
Servicios al ciudadano
Prensa
Educación
Cultura
Deporte
Ud. está aquí: Inicio Educación Universidades Qué estudiar y dónde
QEDU
Qué estudiar y dónde en la universidad (QEDU)
La aplicación qué estudiar y dónde se ha creado para facilitar a los estudiantes que quieren acceder a las universidades españolas, un conjunto de información que les sea de utilidad en el momento de decidir qué titulación estudiar y dónde cursarla.
Los datos se han extraído del Registro de Universidades, Centros y Títulos y del Sistema Integrado de Información Universitaria.
La información disponible en esta aplicación debe ser considerada exclusivamente a título informativo y orientativo, toda vez que no tiene validez oficial y por tanto no debe ser utilizada con ese carácter.
Búsqueda de títulos
Rendimiento probable
Inserción Laboral
Resumen explicativo de qué puedes encontrar en QEDU
Para hacer sugerencias o cualquier cuestión técnica al respecto de la aplicación póngase en contacto con QEDU@mecd.es

SALIDAS PROFESIONALES

PÁGINA DEL GRADO EN GAP

LIBROS BLANCOS ANECA:

SE PUEDEN VER COMPETENCIAS, PERFILES PROFESIONALES Y DATOS SOBRE INSERCIÓN LABORAL

- A PENSAR...

- **AUTODIAGNÓSTICO**

  - DECIDIR ENTRE LAS DISTINTAS OPCIONES
    - PLAN A
    - PLAN B

- **ENFOCARSE A MEJORAR LA EMPLEABILIDAD PARA EL AREA QUE HAYAS DECIDIDO**

- **MÁS FORMACIÓN**

CONTENIDOS

- ¿QUÉ PUESTOS DE TRABAJO PUEDES DESEMPEÑAR?
- ¿DÓNDE PUEDES TRABAJAR?
- **EMPLEO PÚBLICO** VS EMPLEO PRIVADO

EMPLEO PÚBLICO

- BUEN MOMENTO PARA PLANTEARSE LA OPCIÓN DEL SECTOR PÚBLICO.
- MUCHOS AÑOS DE CRISIS. NO CONVOCATORIAS.
- EDAD MEDIA DE LOS TRABAJADORES PÚBLICOS.

EMPLEO PÚBLICO

PERSONAL AL SERVICIO DE LA ADMINISTRACIÓN PÚBLICA:

- PERSONAL FUNCIONARIO DE CARRERA.
- PERSONAL FUNCIONARIO INTERINO.
- PERSONAL LABORAL, YA SEA FIJO, POR TIEMPO INDEFINIDO O TEMPORAL.
- PERSONAL EVENTUAL.

CUERPOS Y ESCALAS DE LA ADMINISTRACIÓN:

- **A1:** GRADO

- **A2:** GRADO

- **B:** GRADO SUPERIOR FORMACIÓN PROFESIONAL

- **C1:** BACHILLERATO

- **C2:** ESO

AGRUPACIONES PROFESIONALES FUNCIONARIALES: PARA CUYO ACCESO NO SE EXIGE ESTAR EN POSESIÓN DE NINGUNA DE LAS TITULACIONES PREVISTAS EN EL SISTEMA EDUCATIVO.

EMPLEO PÚBLICO

ACCESO:

- OPOSICIÓN
- CONCURSO-OPOSICIÓN
- CONCURSO DE MÉRITOS

MOVILIDAD EN EL EMPLEO PÚBLICO:

- SISTEMAS ORDINARIOS DE PROVISIÓN DE PUESTOS:
  - CONCURSO
  - LIBRE DESIGNACIÓN
- OTROS SISTEMES DE PROVISIÓN DE PUESTOS:
  - COMISIÓN DE SERVICIOS
  - ADSCRIPCIÓN PROVISIONAL
  - PERMUTA
  - MEJORA DE EMPLEO
- MOVILIDAD INTERADMINISTRATIVA

PROMOCIÓN PROFESSIONAL

- PROMOCION INTERNA

EMPLEO PÚBLICO

AMBITO TERRITORIAL

ADMINISTRACIÓN LOCAL (AYUNTAMIENTOS, Y MANCOMUNIDADES), PROVINCIAL (DIPUTACIONS, ENTES), AUTONÓMICA: (CONSELLERIES, UNIVERSIDADES,..), NACIONAL, COMUNIDAD EUROPEA

¿DÓNDE BUSCAR LAS OFERTAS DE EMPLEO PÚBLICO?

TABLONES DE ANUNCIOS MUNICIPIOS Y MANCOMUNIDADES: AYUNCAS, ...

BOP: DIPCAS.COM,...

- ALERTAS DOGV: HTTP://WWW.DOGV.GVA.ES/ES/ALERTAS-DEL-DIARI-OFICIAL
- SUSCRIPCIÓN NOVEDADES PROP: HTTPS://WWW.GVA.ES/ES/WEB/ATENCIO_CIUTADANIA/INICIO/ATENCION_CIUDADANO/SUSCRIPCIONES/AC_SUS_SUSCRIPCIONES_GENERALES

- INAP: INSTITUTO NACIONAL DE ADMINISTRACIÓN PÚBLICA

HTTPS://ADMINISTRACION.GOB.ES/PAGFRONT/EMPLEOBECAS/EMPLEO/BUSCADOREMPLEO.HTM#.YE8SUJ1KIUK

HTTPS://ADMINISTRACION.GOB.ES/PAG_HOME/EMPLEOBECAS/BOLETINES.HTML#.YE8SA51KIUK

- DIARIO OFICIAL DE LA UNION EUROPEA.

CONTENIDOS

- ¿QUÉ PUESTOS DE TRABAJO PUEDES DESEMPEÑAR?
- ¿DÓNDE PUEDES TRABAJAR?
  - EMPLEO PÚBLICO VS **EMPLEO PRIVADO**
    - **NUEVAS TENDENCIAS PARA PRESENTAR TU CANDIDATURA**

Traductor EN/IT>ES, localización, subtitulado, maquetación y diseño

CONTACTO

PROYECTOS DESTACADOS

VIDEOJUEGOS

SOBRE MÍ

Soy R (España). Soy un profesional cualificado con 7 años de experiencia en la industria de la traducción profesional. Mis especialidades son la traducción audiovisual (subtitulado y traducción para doblaje), la localización (software, videojuegos y sitios web), el diseño gráfico, la maquetación, la autoedición y el diseño web. He traducido una elevada cifra de productos audiovisuales —principalmente videojuegos, películas, documentales y series de televisión—. Además, soy cofundador y docente de Traduversia, en donde imparto cursos online sobre mis especialidades. He participado y sigo participando como ponente y formador en eventos nacionales e internacionales dirigidos al gremio de los traductores e intérpretes.

EXPERIENCIA

TRADUCTOR AUTÓNOMO — 2013-ACTUALIDAD

Como autónomo, ofrezco servicios de traducción audiovisual (subtitulado y doblaje), localización de videojuegos (principalmente para Android, iOS, PlayStation, Xbox, Nintendo y PC), software (Windows, MacOS, GNU/Linux y aplicaciones de Android) y sitios web (CMS+HTML y CSS). Cuento con una red de colaboradores que me permite asumir proyectos de gran volumen.

Principales clientes: Transperfect, Day Translations, Tick Translations, Noraktrad, Loki Games, Janus WW, Best Digital Group, Pequerrecho, Grupo ASIS, MondragonLingua, Nóvalo eLinguistic Services, ZOO Digital.

COFUNDADOR DE TRADUVERSIA — 2015-ACTUALIDAD

Traduversia (traduversia.com) es una plataforma de formación online para taductores que cuenta con más de 6000 estudiantes. Imparto cursos sobre subtitulado, doblaje, diseño web y maquetación.

TRADUCTOR EN ACCIÓN CONTRA EL HAMBRE — 2013-2014

Acción Contra el Hambre es una organización internacional humanitaria cuya misión es combatir el hambre y la desnutrición en el mundo. En mi etapa en la organización, me encargué de traducir y maquetar documentos, subtitular vídeos y gestionar los contenidos de su plataforma de formación (Moodle).

NOTA: Se pueden consultar referencias de superiores y compañeros sobre mí en mi perfil de Linkedin y en mi sitio web profesional. Estaré encantado de facilitarlos como anexo si fuera necesario.

FORMACIÓN

TIPOS DE CURRICULUM VITAE

POR COMPETENCIAS:

CADA VEZ MÁS LOS PROCESOS SELECTIVOS SE DISEÑAN PARA COMPROBAR QUE LOS CANDIDATOS POSEAN NO SÓLO LA FORMACIÓN NECESARIA SINO LAS COMPETENCIAS ADECUADAS PARA EL PUESTO DE TRABAJO.

¿POR QUÉ NO MENCIONARLAS EN EL CURRÍCULUM?

comunicativo, dinámico y optimista.

EXPERIENCIA PROFESIONAL

➤ **Abril 2010-Actualidad. Xxxx Xxxx.** * Consultora de RR.HH que se dedica a la implantación de Programas de Retribución Salarial Flexible. www.xxxx.es.

✓ **Director Comercial.**

- Responsable de la estrategia de la División Comercial. Fijación de objetivos de Ventas y Márgenes, y establecimiento de estrategias y tácticas comerciales como base del Plan Comercial.
- Coordinación de un equipo de 5 Técnicos Comerciales. Esto implica el seguimiento y evolución del equipo, diseño de plan de reporte, implantación de sistema de incentivos, desarrollo de recursos de comunicación interna, gestión del conocimiento y formación continua.
- Detección y desarrollo de oportunidades comerciales. Establecimiento de acuerdos de colaboración con nuevos partners.
- Negociación de los acuerdos comerciales con los nuevos distribuidores, en materia de productos, precios y retribución (comisiones, incentivos), en los términos adecuados para asegurar los objetivos de venta marcados.

Logros: *a raíz de mi incorporación hemos diseñado un Programa de Gestión integral de Retribución Flexible que mejora y amplia las funcionalidades del sistema anterior.*

➤ **2002-2010. Xxxx Xxxx, S.A** *Xxx es una de las principales compañías de servicios y desarrollo IT a nivel nacional, especialista en la gestión de Grandes Despliegues y Soluciones de Negocio en ámbitos IT. www.xxxx.es.

✓ **Telcom Channel Manager.**

- Responsable del Desarrollo de Negocio y Estrategia Comercial de la vertical de TELCOS, reportando directamente al Director General y gestionando aproximadamente el 50% de la facturación total del Grupo, unos 45 millones de Euros aproximadamente.
- Gestionaba personalmente Telefónica, nuestro Cliente más importante, casi el 50% del total de la Facturación de la Compañía.
- Liderando un equipo de 8 Técnicos Comerciales.

Logros: *Los buenos resultados de la Vertical TELCOS favorece el crecimiento del equipo comercial de 2 a 8 miembros. Mi Budget para este año era de 19 millones de Euros con un Profit del 12%.*

TIPOS DE CURRICULUM VITAE

MODELOS DE CURRÍCULUMS 2.0:

HOY EN DÍA LOS CURRÍCULUMS SE ENVÍAN EN LA MAYORÍA DE LOS CASOS POR INTERNET:

- PDF
- NOMBRE DEL ARCHIVO *NOMBREAPELLIDOTITULACIÓN.PDF*
- UN CUERPO DEL MENSAJE EN EL QUE EXPLIQUES ASPECTOS SUBJETIVOS QUE APORTEN VALOR AÑADIDO A TU CANDIDATURA.

- **VIDEOCURRÍCULUMS**
  - CURRICULUM SENCILLO
  - CURRÍCULUM CREATIVO

- **CURRÍCULUMS CREATIVOS**: BLOGS, PORTFOLIO, PRESENTACIONES PPT Y PREZZI

ESTRUCTURA DEL CURRÍCULUM

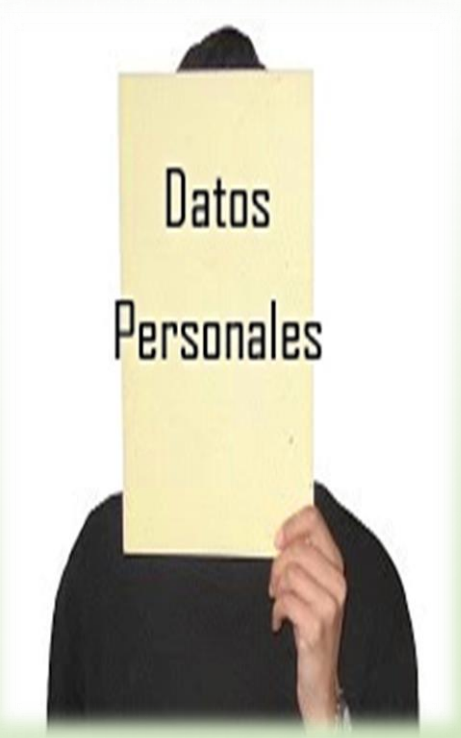
OBLIGATORIOS:

- DATOS PERSONALES
- PERFIL PERSONAL (PERSONAL PROFILE)
- FORMACIÓN ACADÉMICA
- FORMACIÓN COMPLEMENTARIA
- EXPERIENCIA PROFESIONAL
- IDIOMAS
- INFORMÁTICA
- COMPETENCIAS PROFESIONALES

LOS APARTADOS NO SON ESTÁTICOS, SE PUEDEN CAMBIAR DE ORDEN EN FUNCIÓN DE NUESTRAS CARACTERÍSTICAS Y LO QUE QUERAMOS DESTACAR DE NUESTRA TRAYECTORIA

ESTRUCTURA DEL CURRÍCULUM

- NOMBRE Y APELLIDOS.
- TELÉFONO (MÓVIL). ¿FIJO?
- **E-MAIL (QUE SUENE "PROFESIONAL").**
- PERMISO DE CIRCULACIÓN Y VEHÍCULO.
- REDES SOCIALES
- BLOG, PÁGINA WEB
- DIRECCIÓN COMPLETA (CON CÓDIGO POSTAL).OPTATIVO
- DNI
- ¿FOTO?
- LUGAR DE NACIMIENTO
- ESTADO CIVIL



ESTRUCTURA DEL CURRÍCULUM

PERFIL PERSONAL:

- **ES TU PRESENTACIÓN,** UN ANUNCIO O UNA VISTA PREVIA DE TODO LO DEMÁS QUE SE INCLUYE EN EL ESCRITO.
- PUEDE ESTAR EN LA PARTE SUPERIOR DE LA PÁGINA, JUSTO DEBAJO DEL NOMBRE Y DE LA INFORMACIÓN DE CONTACTO DEL SOLICITANTE, O EN COLUMNA.
- **EXPLICA** BREVEMENTE **QUIÉN ERES Y POR QUÉ PUEDES SER ÚTIL** A LA EMPRESA. PUEDE INCLUIR UN BREVE RESUMEN DE TUS CALIFICACIONES PARA EL PUESTO.
- NO ES UNA SUCESIÓN DE FRASES, SINO MÁS BIEN UN CONJUNTO DE FRASES Y PALABRAS ESTRATÉGICAMENTE COLOCADAS.

ESTRUCTURA DEL CURRÍCULUM

PERFIL PERSONAL (CONSEJOS):

- EL PERFIL PERSONAL ES LA PRIMERA PARTE DEL CURRÍCULUM (Y A VECES LA ÚNICA) QUE LA PERSONA ENCARGADA DE LA SELECCIÓN DE PERSONAL VA A LEER.
- ES IMPORTANTE CONVENCERLA INMEDIATAMENTE.
- EN EL TEXTO DEBERÍAS INCLUIR CUALQUIER EXPERIENCIA RELEVANTE QUE ESTÉ RELACIONADA CON EL PUESTO QUE SOLICITAS.
- SI HAS TRABAJADO TRES AÑOS EN UN SERVICIO DE ATENCIÓN AL CLIENTE PERO ESTÁS SOLICITANDO UN EMPLEO CORPORATIVO, NO MENCIONES ESE TRABAJO EN TU PERFIL.

ESTRUCTURA DEL CURRÍCULUM

PERFIL PERSONAL (CONSEJOS):

- DEBES INCLUIR TU **NIVEL EDUCATIVO**. NO OBSTANTE, SI TE HAS GRADUADO CON UNA LICENCIATURA EN HISTORIA DEL ARTE, PERO ESTÁS SOLICITANDO UN EMPLEO EN EL ÁMBITO DE LOS NEGOCIOS, LO MEJOR SERÁ QUE SIMPLEMENTE MENCIONES TU NIVEL DE TITULACIÓN.
  - POR EJEMPLO, PODRÍAS PONER "GRADUADO UNIVERSITARIO"
- ASEGÚRATE DE INCLUIR CUALQUIER **OTRA FORMACIÓN** QUE HAYAS RECIBIDO Y QUE CONSIDERES RELEVANTE.
  - POR EJEMPLO, SI ESTÁS SOLICITANDO UN EMPLEO COMO CONSEJERO Y HAS RECIBIDO INSTRUCCIÓN COMO ÁRBITRO O MEDIADOR, SERÍA PRUDENTE INCLUIR ALGUNA FRASE COMO "EXPERIENCIA EN DIVERSAS TÉCNICAS DE MEDIACIÓN Y RESOLUCIÓN DE CONFLICTOS".

DANIEL **URQUIJO MARÍN**

Avenida George Orwell, 52
Madrid, 28082
Tlfn: 917493704
Móvil: 623084739
email@example.com

RESUMEN PROFESIONAL

Administrador de empresas profesional con un conocimiento exhaustivo de deudas y activos, administración de oficinas y recursos humanos. Conocimientos de software de productividad en equipo, procedimientos presupuestarios departamentales y habilidades de dirección general. Sólida comprensión de la relación entre el personal de oficina y las herramientas necesarias para la máxima productividad.

HABILIDADES

- Alta competencia en la gerencia y en el mantenimiento general de equipos de oficina.
- Capacidad para la ejecución de diferentes funciones dentro del organigrama de la compañía.
- Experiencia en administración de ventas.
- Experiencia en marketing.
- Capacidad de liderazgo.
- Experiencia en gestión de actividades de ocio
- Apoyo en la gestión de oficina

EXPERIENCIA LABORAL

Diciembre de 2007 - Julio de 2014

Administrador de empresa.
Titán Distribuciones, S.L - Madrid
- Coordinar las promociones de marketing y ventas con los directores de departamento.
- Apoyar al departamento de recursos humanos en el proceso de elección de candidatos.
- Recopilación y tratamiento de la información de clientes desde el sitio web de la empresa.

Septiembre de 1999 - Diciembre de 2007

Administrador de empresa.
Bohemia Maquinaria de Oficina - Alcobendas, Madrid
- Gestión de créditos a la empresa y gestión de deuda.
- Trabajo con el departamento de marketing en la recopilación de información para los planes de expansión internacional.
- Desarrollo de las funciones de director de oficina de 1999 a 2002 hasta que se contrató a un director de oficina permanente.

Octubre de 1995 - Septiembre de 1999

Calzados Toscana, S.L. - Madrid.
- Recepción y realización de las órdenes de cada día.
- Asistencia personal de la zona de ventas en la realización de las ventas a crédito y realización y actualización del inventario.

FORMACIÓN ACADÉMICA

1989-1994: Licenciado en Administración y Dirección de Empresas por la Universidad Complutense de Madrid.

CURRICULUM VITAE

DATOS PERSONALES

NOMBRE Y APELLIDOS	José Acebey Yépez
NACIONALIDAD	boliviano
CARNET DE IDENTIDAD	2019338 LP
DOMICILIO:	Calle Vincenti 763, La Paz.
TELEFONO	70770541- 79609633
e-mail	jose.acebey@gmail.com

PERFIL PROFESIONAL

Profesional con experiencia en la Administración, Planificación Participativa y la Gestión por Competencias para la consecución efectiva de los resultados.
Habilidad y experiencia en el fortalecimiento institucional, liderazgo demostrado en el desempeño de cargos de responsabilidad y en el manejo de equipos de trabajo.
En el desarrollo del trabajo incorpora procesos participativos y transversaliza el enfoque de género e interculturalidad.

EXPERIENCIA LABORAL

VIVO EN POSITIVO

2015
Cargo: ADMINISTRADOR / CONTADOR

- A cargo de la administración general de los recursos económicos, del registro contable, y de la revisión de los descargos de los fondos entregados para actividades de los proyectos.
- Responsable del seguimiento de la ejecución presupuestaria y revisión de los informes de actividades y planes de las unidades.
- Responsable de la elaboración de los informes financieros para los financiadores.
- Administración de los recursos humanos, elaboración de las planillas y trámites laborales e impositivos de acuerdo a normativa vigente en el país.
- Elaboración de los presupuestos de acuerdo a los POAs de las diferentes unidades o proyectos.

ISEAT
La Paz - Bolivia
2013 - 2014
Cargo: ADMINISTRADOR

- A cargo de la administración general de los recursos, elaboración de proyectos y seguimiento de la ejecución de los presupuestos de los proyectos en ejecución.
- Responsable de la Planificación General, Revisión de los POAs de las unidades.
- Responsable de la elaboración de los informes financieros para los diversos financiadores.
- Administración de los recursos humanos.

EJEMPLOS PERFIL PROFESIONAL

PERFIL PROFESIONAL 2:

GRAN CAPACIDAD DE TRABAJO, INTEGRACIÓN, FLEXIBILIDAD, DINAMISMO Y HABILIDAD PARA ENFRENTAR SITUACIONES DE DESAFÍO Y SUPERACIÓN. HABILIDAD PARA CONDUCIR NEGOCIOS EN 3 IDIOMAS. PROBADA HABILIDAD EN DIFERENTES AMBIENTES EMPRESARIALES Y CULTURALES. EMPRENDEDOR, CON INICIATIVA Y CAPACIDAD DE ORGANIZACIÓN Y GESTIÓN.

ESTRUCTURA DEL CURRÍCULUM

COMPETENCIAS PROFESIONALES

- SON IMPORTANTES, Y MODELOS DE CURRÍCULUMS ANGLOSAJONES SIEMPRE LOS HAN INCLUIDO.

- SE TRATA DE HABLAR DE HABILIDADES, DESTREZAS, COMPETENCIAS QUE PUEDEN SER ÚTILES A LA HORA DE DESEMPEÑAR EL PUESTO DE TRABAJO AL QUE OPTAS CON ESTE CURRÍCULUM.

- ES UN APARTADO SUBJETIVO, NO TIENES POR QUE TENER UN CERTIFICADO QUE JUSTIFIQUE ESAS DESTREZAS.

ESTRUCTURA DEL CURRÍCULUM

- DEJAR PERÍODOS TEMPORALES EN BLANCO EN UN CV CRONOLÓGICO.
- DAR INFORMACIÓN QUE TE PERJUDIQUE: NO SE TRATA DE MENTIR, PERO EVITA CONTAR AQUELLO QUE NO TE RESULTE BENEFICIOSO.
- EXAGERAR RESPECTO A LAS CUALIDADES Y LOS MÉRITOS PROPIOS.
- MENCIONAR ESTUDIOS Y/O EXPERIENCIAS LABORALES QUE NO TIENEN RELACIÓN CON EL PUESTO DE TRABAJO.

ESTRUCTURA DEL CURRÍCULUM

- Mencionar militancia política, sindical o religiosa.
- Usar la primera o tercera persona: el estilo ha de ser impersonal.
- Errores de terminología, mecanografía, ortografía, presentación.
- Uso excesivo de distintos tipos de letra.
- Extensión inadecuada: más de dos folios o demasiado breve.

ESTRUCTURA DEL CURRÍCULUM

1. **NOMBRE Y APELLIDOS_TÍTULO ACADÉMICO_ESPECIALIDAD** (.DOC O .PDF), DESTACANDO ASÍ TU FORMACIÓN ACADÉMICA

2. **CV_NOMBRE DE LA OFERTA DE EMPLEO_NOMBRE Y APELLIDOS** (.DOC O .PDF), DESTACANDO LA OFERTA Y TU CANDIDATURA PARA LA MISMA, FACILITANDO LA TAREA AL EMPLEADOR PARA IDENTIFICAR TU CV DEL RESTO.

3. **NOMBRE Y APELLIDOS_TU MARCA PERSONAL_CV** (.DOC O .PDF), DANDO MUCHA VISIBILIDAD A TU PERFIL DE TWITTER, BLOG U OTRA PLATAFORMA, PARA QUE VEAN QUE TE MANEJAS BIEN EN INTERNET Y QUE CONOCES O INFLUYES EN UN CAMPO PROFESIONAL.

ESTRUCTURA DEL CURRÍCULUM

TAMBIÉN HAY MUCHA GENTE QUE OPTA POR CREAR SUS **PROPIOS BLOGS, WEBS Y CREAR SUS PROPIOS DOMINIOS DE INTERNET DONDE CUELGA SU CV O SU PORTAFOLIO**.

Y ASÍ LA GENTE TE ENCUENTRA MÁS FÁCILMENTE…

ESTRUCTURA DEL CURRÍCULUM

- LAS EMPRESAS ESPÍAN NUESTROS PERFILES EN FACEBOOK, MIRAN NUESTROS PERFILES EN GOOGLE Y MUCHO MÁS.

- TODOS HEMOS CAÍDO EN LA TENTACIÓN VOYEURISTA DE VER NUESTROS RESULTADOS EN GOOGLE O EL DE LOS AMIGOS, LOS COMPAÑEROS DE TRABAJO, NUESTRO JEFE, ETC... SI LO HACEMOS NOSOTROS, DAD POR HECHO QUE LAS EMPRESAS LO HACEN.

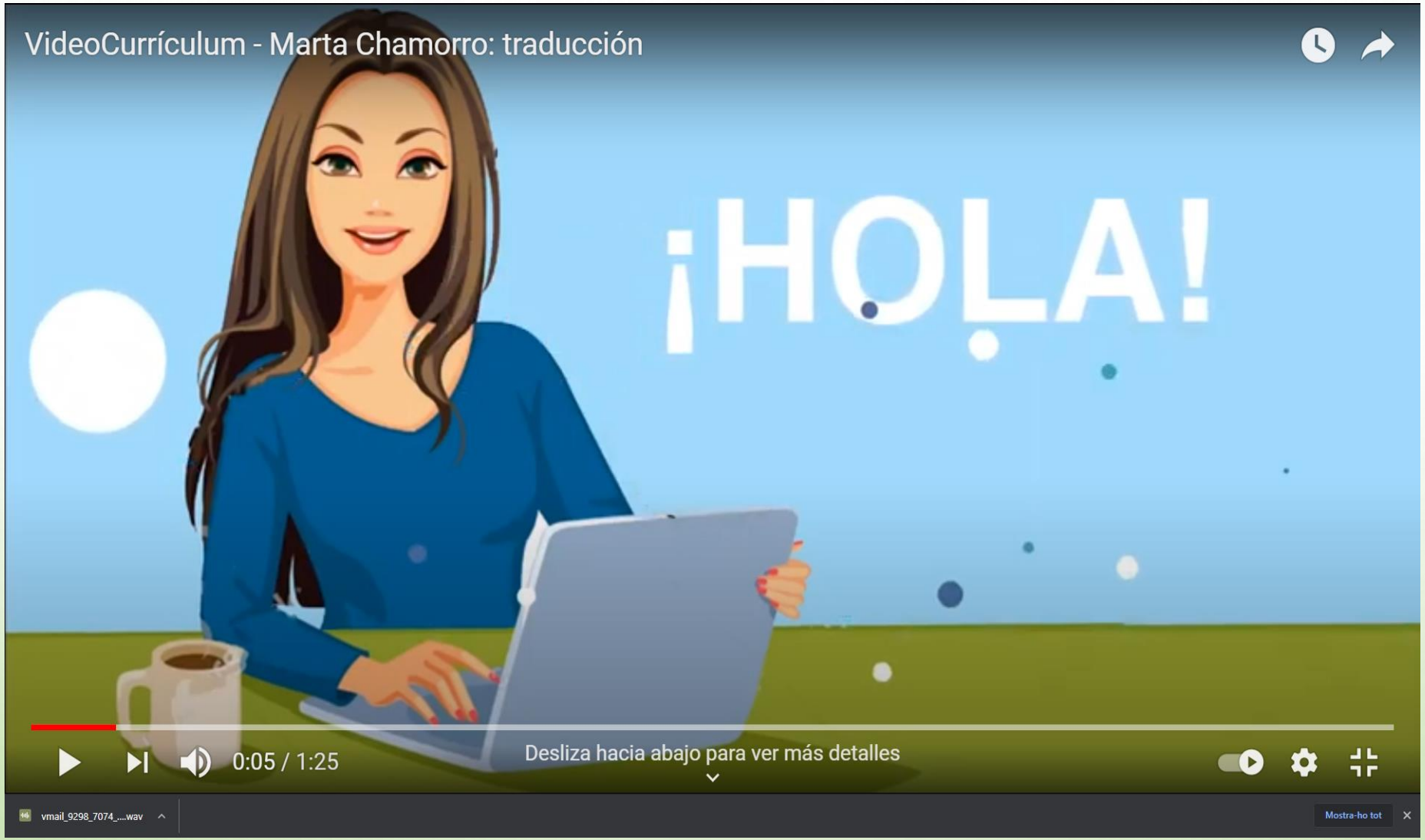
ESTRUCTURA DEL CURRÍCULUM

Tampoco estamos diciendo que todas las fotos en las que salgas tienes que estar "trajeado" y con pose de directivo, solamente ten cuidado con la imagen que proyectas.

Hay incluso empresas que se dedican a rastrear tu presencia en internet y borrarte de los resultados de Google para no aparecer en google.

ESTRUCTURA DEL CURRÍCULUM

- Plantillas novedosas para hacerlo en línea
- Currículum inteligente
- Currículum como presentación
- Videocurrículum
  - https://www.youtube.com/watch?v=n25VC-Ji8_0
  - https://www.youtube.com/watch?v=lZZ3g103aCU
- Infografías
- Currículum basado en imagen



https://www.youtube.com/watch?v=HDFttJrm6ic

CURRICULUM

Videocurriculum:

- **Tutorial UJI** Com gravarse amb la webcam
- Tumeves
- Jovijob

CURRICULUM

Creación del cv en línea

- **CV MAKER** http://cvmkr.com
- **Visualcv** http://www.visualcv.com/
- **Do you buzz** http://www.doyoubuzz.com
- **Online CV** http://www.onlinecvgenerator.com/

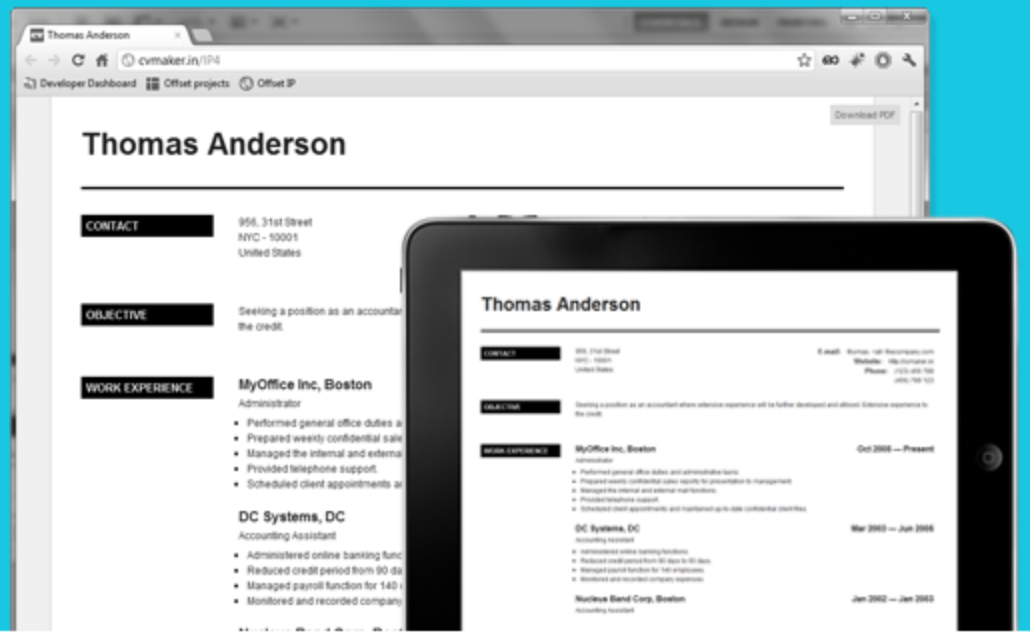
cvmaker

downloads

saved CVs

Create beautiful, professional resumes in minutes, **free.**

Create a cv now



CV Maker hosts your resumes for you to share with the world

Like 17K Tweet Share

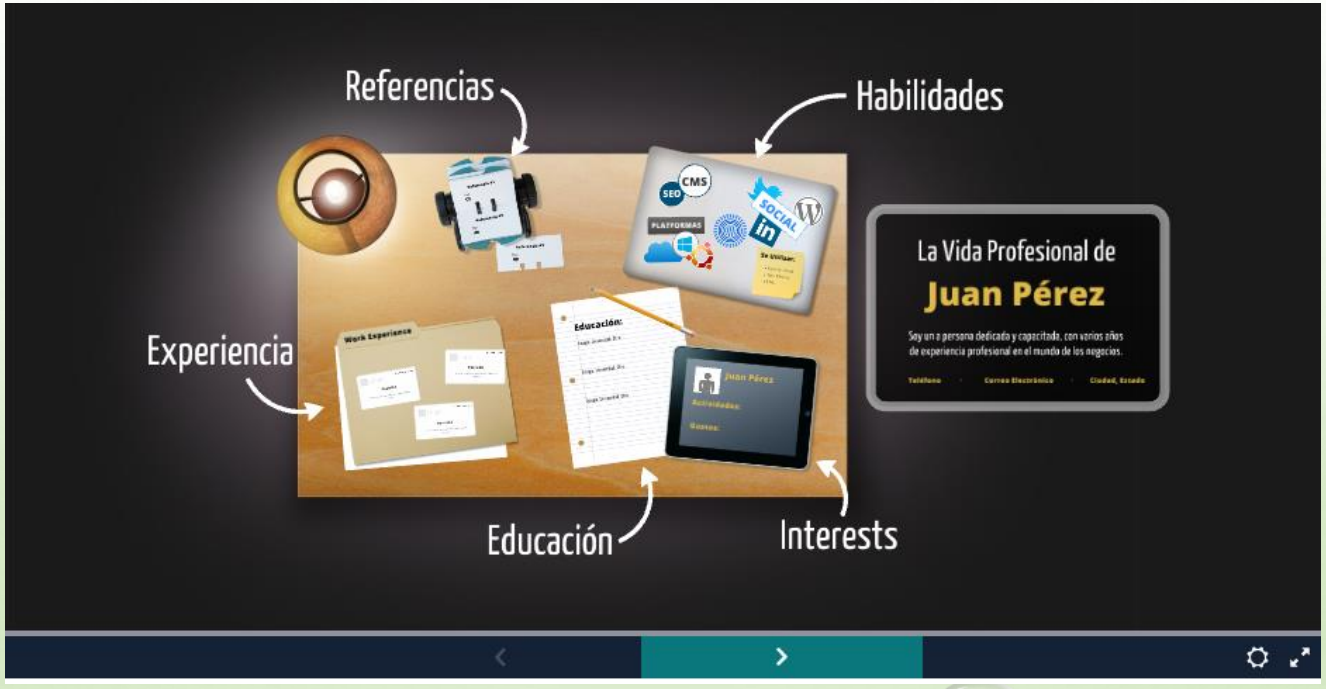
Already have your resumes on CV Maker? Login now

THE HUFFINGTON POST Mashable lifehacker appstorm KillerStartups Recruiter NEW YORK POST

CURRICULUM

Currículum como presentación

- **Prezi** http://prezi.com/



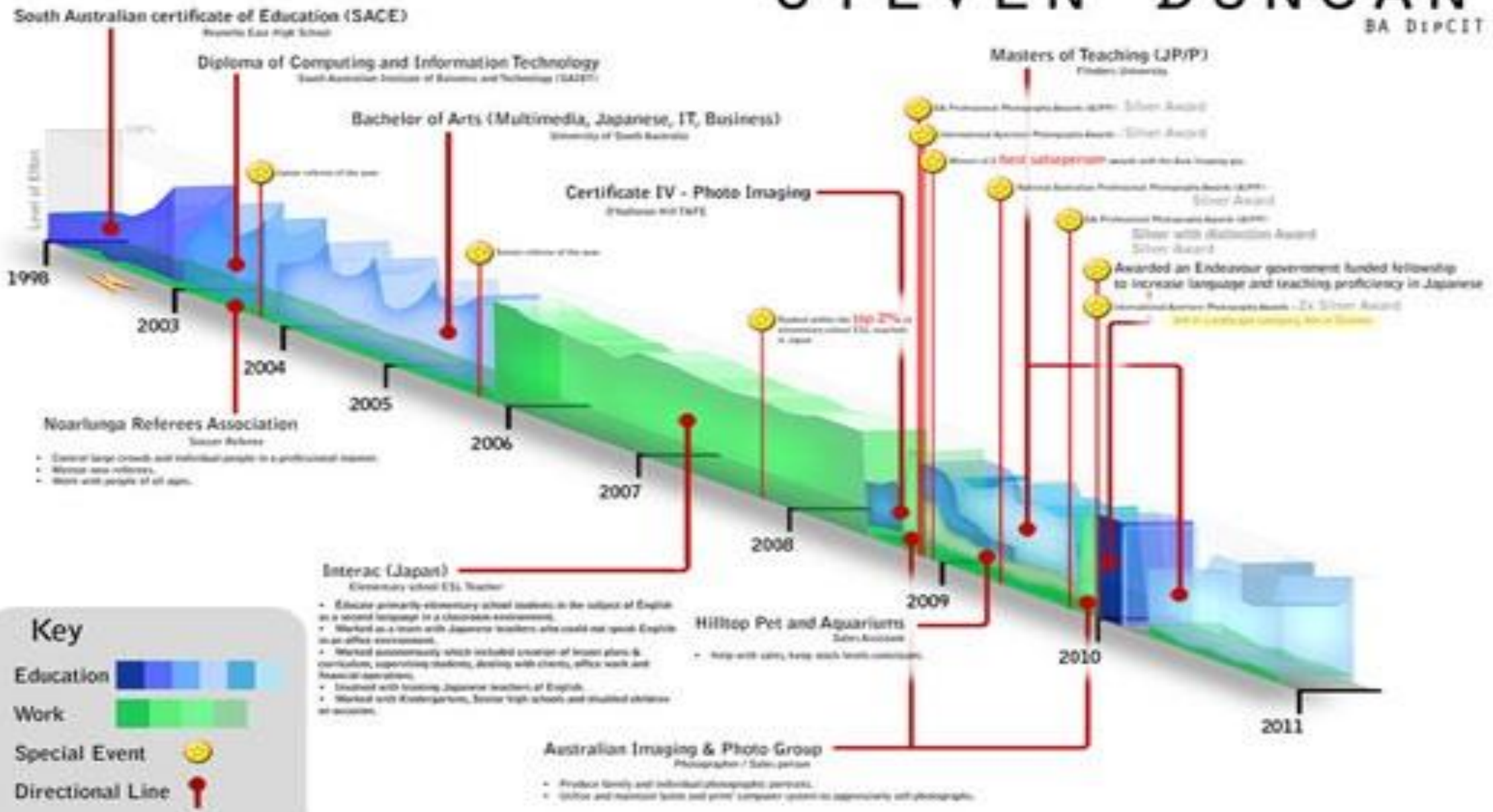
CURRICULUM

Infografía

- **Resum Up** http://resumup.com/
- **Visualize.me** http://vizualize.me/

Steven Duncan

BA DipCIT



CURRICULUM

CV basado en imagen

- **About me**. https://about.me/
- **Flavors.me** http://flavors.me/

CONTENIDOS

- ¿QUÉ PUESTOS DE TRABAJO PUEDES DESEMPEÑAR?
- ¿DÓNDE PUEDES TRABAJAR?
  - EMPLEO PÚBLICO VS **EMPLEO PRIVADO**
    - NUEVAS FORMAS DE PRESENTAR TU CANDIDATURA
    - NETWORKING

CONVIVENCIA WEBS TRADICIONALES Y REDES

Webs tradicionales: PROFESIONALES DE EMPLEO

- Infoempleo
- Infojobs
- Monster

Redes profesionales: *(casi el 90 % de las empresas usan las redes sociales o bien para publicar ofertes o bien para ver perfiles profesionales de los candidatos)*

- Twiter *(red social en la que hay más traductores)*
- Instagram
- Linked In

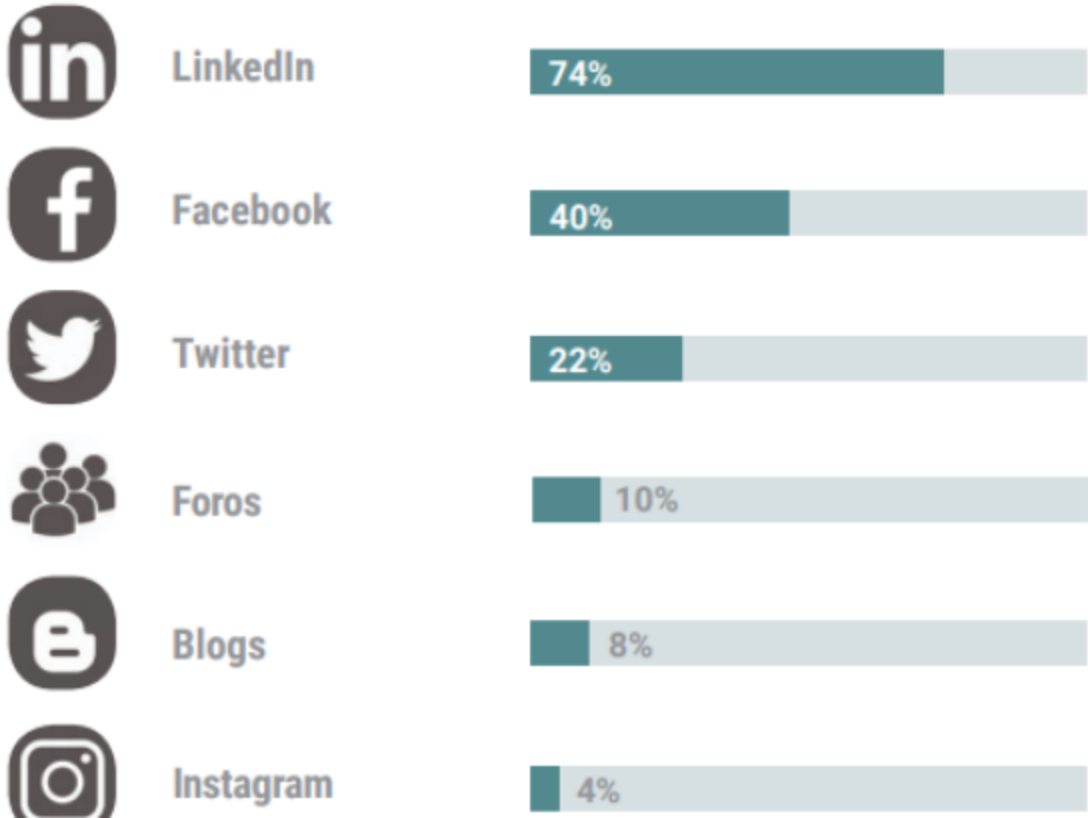
NETWORKING Y REDES SOCIALES PROFESIONALES

- **¿POR DÓNDE EMPIEZO?**

  - COMPAÑEROS DE CLASE
  - PROFESORAS/ES
  - SUPERVISOR/A PRÁCTICAS
  - OFICINA DE INSERCIÓN PROFESIONAL
  - SAUJI

Informe 2016 Infoempleo – Adecco: Redes Sociales y Mercado de Trabajo EMPRESAS

¿Qué redes sociales o comunidades online utilizas para buscar candidatos en tu empresa? (1)



PARA QUÉ SIRVE LINKED IN

Usos que puedes darle
- CV on line
- Reputación
- Gestión de ofertas de empleo
- Gestión de contactos personales

Recursos que te ofrece
- Lista de contactos
- Mensajería
- Grupos
- Buscador

Mantente al día en Aprendizaje electrónico

Metodologías para educación y tecnología
Por: Fran Moreno Giménez

2.374 visualizaciones

Moodle para profesores
Por: José Vicente Carratalá

4.865 visualizaciones

Captivate 2017 esencial
Por: Ignacio Lirio

LMS (sistemas de gestión de aprendizaje): Primeros pasos
Por: Manel Rives

Tendencias en LinkedIn Learning

‹ Anterior Siguiente ›

Project 2019 y Project Online Professional esencial
Por: Isabel Fernández Gutiérrez

Revit MEP esencial
Por: Salva Moret

Fundamentos de recursos humanos: Búsqueda de talentos
Por: Ariela Schulman

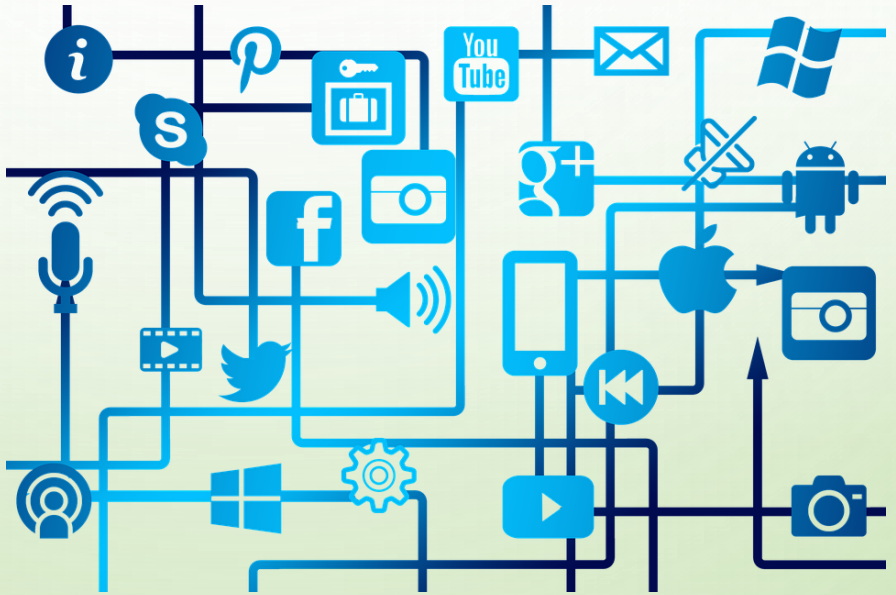
Project 2016 esencial
Por: Isabel Fernández Gutiérrez

10.307 visualizaciones

Selección del editor

‹ Anterior Siguiente ›

IDENTIDAD DIGITAL



DECÁLOGO PARA UN PERFIL SOCIAL EFECTIVO

1. ¿Está el perfil actualizado?
2. ¿Están completados todos los apartados del perfil?
3. ¿Está el perfil en más de un idioma?
4. ¿La fotografía transmite una imagen professional?
5. ¿El titular / resumen transmite información sobre tu perfil professional de manera persuasiva?
6. ¿Incluyes competencias profesionales relevantes?
7. ¿Incluyes experiència profesional relevante?
8. ¿Incluyes formación cursada relevante?
9. ¿ Sigues contactos relevantes para tus intereses profesionales?
10. ¿Hay información que devalue tu perfil profesional?

CONTENIDOS DEL TALLER

- ¿QUÉ ES LA OIPEP Y CÓMO PUEDE AYUDARME EN EL PROCESO DE BÚSQUEDA DE EMPLEO?
- QUÉ PUESTOS DE TRABAJO PUEDES DESEMPEÑAR?
- ¿DÓNDE PUEDES TRABAJAR?
  - EMPLEO PÚBLICO VS EMPLEO PRIVADO
    - NUEVAS FORMAS DE PRESENTAR TU CANDIDATURA
    - NETWORKING
- **OPORTUNIDADES PROFESIONALES**
  - **BECAS**

Oportunidades becas

Becas de inserción profesional

ICEX: próxima convocatoria B2 (26 de marzo al 22 de abril)
https://www.icex.es/icex/es/navegacion-principal/todos-nuestros-servicios/formacion/becas/nuestras-becas/becas-activas/becas-icex-46-promocion-bec2021872345.html

IVACE (becas de internacionalización. (Actualmente ninguna convocatoria abierta)

PORTAL BECAS AECID

Becas CITIUS

!!! Inscripción sistema nacional de garantia juvenil!!!!

importante para determinados contratos de inserción o becas de inserción professional: ej IVACE

También para contratos de inserción

BECAS ESTUDIOS

Becas Fulbright Ampliación de Estudios. (PARA ESTUDIAR UN MASTER EN EEUU con excelente conocimiento de Inglés)

Becas colaboración
Becas investigación

Becas predoctorales:
FPU, FPI, BECAS de la Generalitat Valenciana,

Temes d'interés

upació pública

tes d'ocupació pública, oposicions, borses de treball i concursos de trasllats convocats per les diferents inistracions de la Comunitat Valenciana.

Ajudes

Cercador d'ajudes, subvencions i premis convocats per les diferents administracions de la Comunitat Valenciana.

Segueix-nos a Twitter

DOGV
@GVAdogv
RESOLUCIÓ @GVAlabora resol parcialment (Resol. Parcial 5) el programa d'ajudes convocades mitjançant el Decret 58/2020, ajudes a treballadors i treballadores acollits a una reducció de jornada a conseqüència de la Covid-19, modificat per Decret 61/2020 bit.ly/3vrH8xP

DOGV
@GVAdogv
RESOLUCIÓ @GVAlabora relativa al programa d'ajudes convocades mitjançant Decret 58/2020, d'aprovació de bases reguladores per a la concessió directa d'ajudes a treballadors i treballadores acollits a una reducció de jornada a conseqüència de la Covid-19 bit.ly/3qQVuEv

ques

rmació relativa a beques convocades per les rents conselleries i altres organismes de la unitat Valenciana (publicades en el Diari Oficial des ny de 2009).

Contractació administrativa

Cercador d'anuncis de licitació i adjudicació de contractes públics (obres, subministraments, serveis, etc.) publicats per les diferents conselleries i altres organismes de la Comunitat Valenciana.

Convenis col·lectius

Informació relativa als convenis col·lectius sectorials o d'empresa publicats en el Diari Oficial.

onsulta de Diaris Oficials

questa secció podeu consultar totes les edicions del Diari Oficial publicades des de l'any 1978 fins la data de hui.

> Cerca en el Diari Oficial

Ajú

Ací podeu consultar la totalitat de disposicions publicades en el Diari Oficial.

, per ordre de crida, li correspon, de la borsa prioritzada de reserva constituïda en el marc de l'Ordre 7/2016, de 7 de novembre, totes dues de la
de Transparència, Responsabilitat Social, Participació i Cooperació. [2021/952] (Ref. Base de dades 001031/2021)

n. 9013 , de 04.02.2021

PDF HTML

IÓ de 29 de gener de 2021, del president de Turisme Comunitat Valenciana, de concessió de beques per a la realització de pràctiques professior
turisme en les dependències de Turisme Comunitat Valenciana (beques classe E i beques classe I). [2021/900] (Ref. Base de dades 001002/202

n. 9012 , de 03.02.2021

PDF HTML

IÓ de 28 de gener de 2021, del director de l'Institut Cartogràfic Valencià, per la qual es prorroga la duració d'una beca professional, des del 15 de
s al 14 de febrer de 2022, per a la realització de pràctiques professionals en l'Institut Cartogràfic Valencià, en la matèria de teledetecció. [2021/86
ades 001000/2021)

n. 9012 , de 03.02.2021

PDF HTML

de Sanitat Universal i Salut Pública. RESOLUCIÓ de 25 de gener de 2021, de la directora general d'Alta Tecnologia, Inversions i Infraestructura
pta la renúncia formulada per una beneficiària de les beques i el nomenament de la persona substituta corresponent per a la realització de pràcti
als concedides a través de la Resolució de 27 de novembre de 2020, de la directora general d'Alta Tecnologia, Inversions i Infraestructura, per la
nvocatòria de cinc beques per a la realització de pràctiques professionals en la Direcció General d'Alta Tecnologia, Inversions i Infraestructura. [20
de dades 000863/2021)

n. 9008 , de 29.01.2021

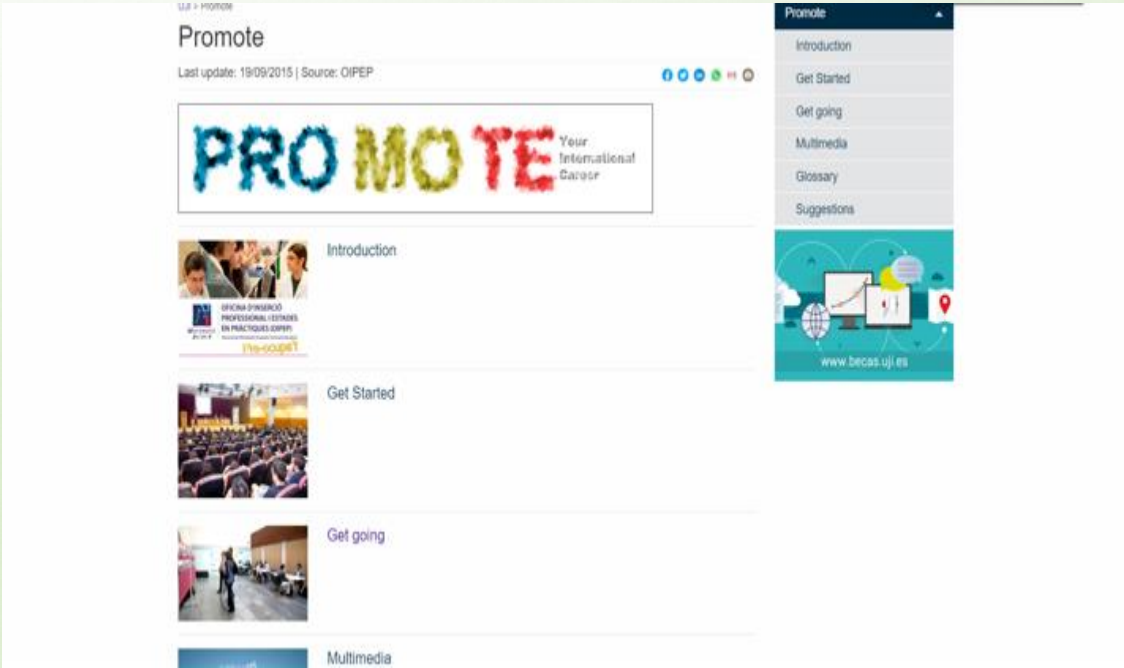
PDF HTML

2021 de 14 de gener de 2021, de la Vicepresidència i Conselleria d'Igualtat i Polítiques Inclusives, per la qual s'aproven les bases reguladores pe

CONTENIDOS DEL TALLER

- ¿QUÉ ES LA OIPEP Y CÓMO PUEDE AYUDARME EN EL PROCESO DE BÚSQUEDA DE EMPLEO?
- ¿QUÉ PUESTOS DE TRABAJO PUEDES DESEMPEÑAR?
- ¿DÓNDE PUEDES TRABAJAR?
- EMPLEO PÚBLICO VS EMPLEO PRIVADO
- NUEVAS FORMAS DE PRESENTAR TU CANDIDATURA
- NETWORKING
- **OPORTUNIDADES PROFESIONALES**
  - **ORGANISMOS INTERNACIONALES**

- IMPORTANCIA DEL NIVEL DE IDIOMAS EXTRANJEROS (MÍNIMO UN B2 PARA ALGUNAS OPORTUNIDADES)
- MINISTERIO ASUNTOS EXTERIORES:
  - OPORTUNIDADES PROFESIONALES
  - OPORTUNIDADES DE FORMACIÓN
  - OPORTUNIDADES DE PRÁCTICAS
- EPSO:
- PROGRAMA ERASMUS + PRÁCTICAS
- GUIA PROMOTE
- RED EURES
- PROGRAMA EURODISEA



Organizaciones internacionales

- Unidad de Funcionarios Internacionales
- Novedades
- Trabajar en Organizaciones Internacionales
- Oportunidades de Trabajo en NNUU
- Oportunidades de Trabajo en OOII
- Cómo presentar una candidatura
- Programas para jóvenes profesionales y estudiantes

Actualidad

- España muestra su compromiso en la lucha contra la trata de personas
- La ministra viaja a Colombia

Trabajar en Organizaciones Internacionales

Desarrollar una carrera profesional en las organizaciones internacionales significa, ante todo, una opción profesional ambiciosa y exigente que requiere contar con una sólida preparación general y una buena especialización, además de una actitud personal de compromiso ético y político con los valores compartidos por la comunidad internacional y promovidos por las OOII.

Testimonios de españoles que trabajan en Organizaciones Internacionales. Vídeo

Los anuncios que encontrará en las páginas de internet de las organizaciones internacionales suelen especificar la fecha del anuncio, número de referencia de la vacante, fecha máxima para la presentación de candidaturas, unidad interna que hace la oferta, duración del contrato, lugar de trabajo, grado y retribución, descripción del puesto y funciones a cubrir, requisitos de los candidatos: titulación, experiencia, idiomas etc., léalos atentamente para verificar que son de su interés y los trámites que debe realizar.

Twitter @MAECgob

23 mar @MAECgob
La #SEAEIC, @cristinagallach, ha concluido en #ElSalvador la primera etapa de su gira Centroamericana. Ha mantenid...
https://t.co/c462M8kbL6

23 mar @MAECgob
RT @AranchaGlezLaya: En #Bruselas me he reunido con los Vice-Presidentes @vestager y @MarosSefcovic - avanzando juntos en la recuperación...

22 mar @MAECgob
RT @manuelmunizv: Visita a @Hispasat para

Destacados

UNIÓN EUROPEA

- FUNCIONARIOS
- AGENTES CONTRACTUALES

TIPO DE PUESTOS:

ADMINISTRADOR (GRADO **AD 5 AL AD 16**).

- EL GRADO **AD 5** ES, POR LO GENERAL, EL NIVEL DE ACCESO DE LOS TITULADOS UNIVERSITARIOS. EN LA MAYORÍA DE LOS CASOS, NO SE EXIGE NINGUNA EXPERIENCIA PROFESIONAL.
- LA SELECCIÓN Y LA CONTRATACIÓN PUEDEN HACERSE TAMBIÉN EN LOS GRADOS **AD 5, AD 6 O AD 7** PARA FUNCIONES MÁS ESPECIALIZADAS. EN ESE CASO SE EXIGEN VARIOS AÑOS DE EXPERIENCIA ADECUADA AL PUESTO.

ASISTENTES (GRADO AST 1 AL AST 11).

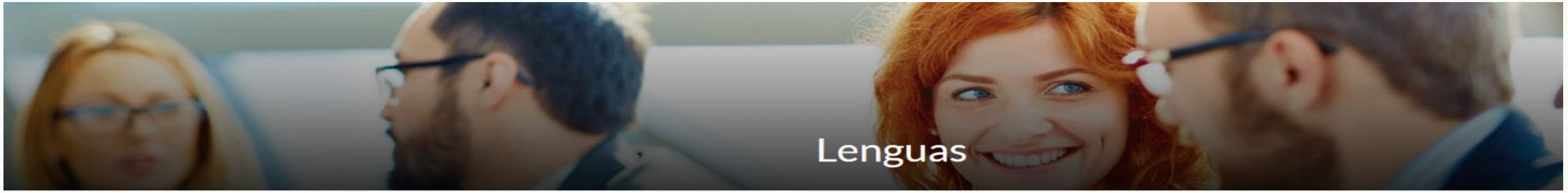
- LOS NUEVOS CONTRATADOS SUELEN ENTRAR EN LOS GRADOS AST 1 O AST 3.

ASISTENTES SECRETARIOS (GRADO AST/SC 1 AL AST/SC 6).

- LOS NUEVOS FUNCIONARIOS SUELEN ENTRAR EN LOS GRADOS AST/SC 1 O AST/SC 2.
- LOS CANDIDATOS DEL GRADO AST/SC 1 DEBEN POSEER UN TÍTULO DE ENSEÑANZA SECUNDARIA Y TENER LA

PERFILES DE CARRERA UNIÓN EUROPEA

PERFILES DE CARRERAS UE



Inicio > Perfiles de carrera profesional en la UE > Lenguas

Un dominio excelente de las lenguas europeas le abrirá muchas puertas en las instituciones de la UE. Según sus propias competencias, puede presentar su candidatura para un puesto de **traductor, intérprete, corrector de pruebas o jurista lingüista**. Aunque la mayoría de los puestos se adjudican mediante oposiciones generales, en algunos casos es posible solicitar un contrato de duración determinada, un puesto como personal independiente (*freelance*) o un periodo de prácticas.

Corrector de pruebas / Verificador lingüístico	Intérprete de conferencias	Jurista-lingüista	Traductor

Descripción de las funciones

Bajo la dirección de sus supervisores, los correctores de pruebas de la Oficina de Publicaciones deben revisar originales en su lengua materna. Su trabajo consiste en preparar los originales desde el punto de vista del estilo y la tipografía, corregir las pruebas de imprenta, emitir el visto bueno para impresión, participar en el diseño de publicaciones y contribuir a la organización y supervisión de los procesos de producción implicados en la publicación.

Los correctores de pruebas (verificadores lingüísticos) del Tribunal de Justicia participan en la elaboración de textos que se publican en la recopilación del Tribunal. Para ello deben realizar la comprobación lingüística y la edición de los documentos para su publicación, comparar los textos traducidos con los originales (que suelen estar en francés), verificar el cumplimento de las normas y las convenciones estilísticas, preparar ediciones de las recopilaciones del Tribunal para su impresión y efectuar la revisión tipográfica final de los textos

- HTTPS://EPSO.EUROPA.EU/CAREER-PROFILES/LANGUAGES_ES

CORRECTOR DE PRUEBAS

- BAJO LA DIRECCIÓN DE SUS SUPERVISORES, LOS CORRECTORES DE PRUEBAS DE LA OFICINA DE PUBLICACIONES DEBEN REVISAR ORIGINALES EN SU LENGUA MATERNA. SU TRABAJO CONSISTE EN PREPARAR LOS ORIGINALES DESDE EL PUNTO DE VISTA DEL ESTILO Y LA TIPOGRAFÍA, CORREGIR LAS PRUEBAS DE IMPRENTA, EMITIR EL VISTO BUENO PARA IMPRESIÓN, PARTICIPAR EN EL DISEÑO DE PUBLICACIONES Y CONTRIBUIR A LA ORGANIZACIÓN Y SUPERVISIÓN DE LOS PROCESOS DE PRODUCCIÓN IMPLICADOS EN LA PUBLICACIÓN.
- LOS CORRECTORES DE PRUEBAS (VERIFICADORES LINGÜÍSTICOS) DEL TRIBUNAL DE JUSTICIA PARTICIPAN EN LA ELABORACIÓN DE TEXTOS QUE SE PUBLICAN EN LA RECOPILACIÓN DEL TRIBUNAL. PARA ELLO DEBEN REALIZAR LA COMPROBACIÓN LINGÜÍSTICA Y LA EDICIÓN DE LOS DOCUMENTOS PARA SU PUBLICACIÓN, COMPARAR LOS TEXTOS TRADUCIDOS CON LOS ORIGINALES (QUE SUELEN ESTAR EN FRANCÉS), VERIFICAR EL CUMPLIMENTO DE LAS NORMAS Y LAS CONVENCIONES ESTILÍSTICAS, PREPARAR EDICIONES DE LAS RECOPILACIONES DEL TRIBUNAL PARA SU IMPRESIÓN Y EFECTUAR LA REVISIÓN TIPOGRÁFICA FINAL DE LOS TEXTOS.
- PRINCIPALES CUALIFICACIONES
- DEBE POSEER UN **DOMINIO PERFECTO DE UNA LENGUA DE LA UE** Y UN **BUEN DOMINIO DE UNA SEGUNDA LENGUA**. PARA EL TRIBUNAL DE JUSTICIA SE REQUIERE COMO MÍNIMO EL CONOCIMIENTO DEL FRANCÉS COMO LENGUA PASIVA Y, O BIEN UN TÍTULO DE **ENSEÑANZA POSTSECUNDARIA** Y ALGUNOS AÑOS DE **EXPERIENCIA PROFESIONAL** ADECUADA A LA OPOSICIÓN, O BIEN UN TÍTULO DE **ENSEÑANZA SECUNDARIA** Y VARIOS AÑOS DE **EXPERIENCIA PROFESIONAL** ADECUADA A LA OPOSICIÓN.
- EL PROCESO DE SELECCIÓN SE CENTRA EN LAS APTITUDES DE CORRECCIÓN DE PRUEBAS, QUE SE EVALÚAN MEDIANTE UN EJERCICIO PRÁCTICO, ADEMÁS DE LAS COMPETENCIAS BÁSICAS EXIGIDAS A TODOS LOS FUNCIONARIOS DE LA UE.
- INFÓRMESE SOBRE EL PROCESO DE SELECCIÓN Y CONSULTE NUESTROS MODELOS DE EXÁMENES.
- LOS PROCESOS DE SELECCIÓN DE CORRECTORES DE PRUEBAS / VERIFICADORES LINGÜÍSTICOS PUEDEN INICIARSE EN CUALQUIER MOMENTO A LO LARGO DEL AÑO, AUNQUE SUELEN PUBLICARSE EN PRIMAVERA U OTOÑO. CONSULTE NUESTRA PÁGINA PRINCIPAL PARA VER QUÉ COMBINACIÓN DE LENGUAS BUSCAMOS ESTE AÑO.
-

INTÉRPRETE DE CONFERENCIAS

- EL SERVICIO DE INTERPRETACIÓN DE LAS INSTITUCIONES DE LA UE ES EL MAYOR DEL MUNDO. SUS INTÉRPRETES DE CONFERENCIAS GARANTIZAN QUE LAS INTERVENCIONES EN LAS REUNIONES SE INTERPRETEN CORRECTAMENTE A OTRAS LENGUAS OFICIALES DE LA UE, YA SEA MEDIANTE INTERPRETACIÓN CONSECUTIVA O SIMULTÁNEA. LOS INTÉRPRETES DE LA UE TRABAJAN EN UN ENTORNO MULTICULTURAL ESTIMULANTE Y DEBEN SER CAPACES DE COMUNICAR SU DISCURSO DE FORMA EFICAZ, COMPRENDER TEMAS VARIADOS Y COMPLEJOS, REACCIONAR Y ADAPTARSE RÁPIDAMENTE A CIRCUNSTANCIAS CAMBIANTES, TRABAJAR BAJO PRESIÓN, DE FORMA INDEPENDIENTE Y DENTRO DE UN EQUIPO.
- DEBE POSEER UN **DOMINIO PERFECTO DE UNA LENGUA DE LA UE** Y UN **BUEN DOMINIO DE OTRAS DOS LENGUAS COMO MÍNIMO**, ADEMÁS DE UNA CUALIFICACIÓN APROPIADA EN INTERPRETACIÓN DE CONFERENCIAS O UN **TÍTULO UNIVERSITARIO** Y UN AÑO DE EXPERIENCIA PROFESIONAL COMO INTÉRPRETE DE CONFERENCIAS (**GRADO AD 5**), O VARIOS AÑOS DE **EXPERIENCIA PROFESIONAL PERTINENTE** PARA ACCEDER A UN NIVEL SUPERIOR (**GRADO AD *7***).
- EL PROCESO DE SELECCIÓN DE INTÉRPRETES DE CONFERENCIAS SE CENTRA EN LAS APTITUDES DE INTERPRETACIÓN, ADEMÁS DE LAS COMPETENCIAS BÁSICAS EXIGIDAS A TODOS LOS FUNCIONARIOS DE LA UE. LAS APTITUDES DE INTERPRETACIÓN SE EVALÚAN MEDIANTE EJERCICIOS DE INTERPRETACIÓN SIMULTÁNEA Y CONSECUTIVA EN LA COMBINACIÓN LINGÜÍSTICA ELEGIDA. MÁS INFORMACIÓN SOBRE EL **PROCESO DE SELECCIÓN** EN NUESTRA PÁGINA PRESENTAR LA CANDIDATURA. ADEMÁS, PUEDEN RESULTARLE ÚTILES NUESTROS EJEMPLOS DE PRUEBAS.
- CONSULTE NUESTRAS OPORTUNIDADES DE EMPLEO PARA VER QUÉ COMBINACIÓN DE LENGUAS BUSCAMOS ESTE AÑO.
- TAMBIÉN SE PUEDEN CONTRATAR **INTÉRPRETES INDEPENDIENTES** (FREELANCE) PARA TRABAJAR JUNTO CON LOS INTÉRPRETES DE PLANTILLA EN REUNIONES ATENDIDAS POR LOS SERVICIOS DE INTERPRETACIÓN DE LAS INSTITUCIONES EUROPEAS. LOS INTÉRPRETES INDEPENDIENTES NO DEBEN CUMPLIR NINGÚN REQUISITO DE NACIONALIDAD Y **SE PUEDEN TENER EN CUENTA TODAS LAS LENGUAS**.
- PARA TRABAJAR COMO INTÉRPRETE INDEPENDIENTE EN LA COMISIÓN EUROPEA, EL PARLAMENTO EUROPEO O EL TRIBUNAL DE JUSTICIA, CONSULTE LA PÁGINA **INTERPRETAR PARA EUROPA**.
- PARA SABER MÁS SOBRE LAS PRÁCTICAS DE INTERPRETACIÓN, CONSULTE NUESTRA PÁGINA SOBRE PERIODOS DE PRÁCTICAS.

JURISTA-LINGÜISTA

- LOS JURISTAS LINGÜISTAS DE LA UE GARANTIZAN QUE TODOS LOS NUEVOS TEXTOS LEGISLATIVOS TENGAN EL MISMO SENTIDO EN TODAS LAS LENGUAS EUROPEAS. ESTA FUNCIÓN REQUIERE **JURISTAS CAPACITADOS** CON **EXCELENTES CONOCIMIENTOS LINGÜÍSTICOS**, QUE TENGAN EXPERIENCIA EN REDACCIÓN O TRADUCCIÓN, REVISIÓN O COMPROBACIÓN DE TEXTOS JURÍDICOS. LOS JURISTAS LINGÜISTAS DEBEN SER CAPACES DE ENTENDER A LA PERFECCIÓN EL SENTIDO QUE PRETENDE TRANSMITIR LA LEGISLACIÓN DE LA UE Y REFLEJARLO CON PRECISIÓN EN SU PROPIA LENGUA MATERNA.
- PRINCIPALES CUALIFICACIONES
- DEBE POSEER UN **DOMINIO PERFECTO DE UNA LENGUA DE LA UE** Y UN **BUEN DOMINIO DE OTRAS DOS LENGUAS COMO MÍNIMO**, Y UN **GRADO O LICENCIATURA EN DERECHO**. SE VALORARÁ TODA EXPERIENCIA PREVIA EN TRADUCCIÓN DE TEXTOS JURÍDICOS Y EL DOMINIO DE LENGUAS ADICIONALES.
- EL PROCESO DE SELECCIÓN PARA JURISTAS LINGÜISTAS SE CENTRA EN SUS CONOCIMIENTOS JURÍDICOS Y LINGÜÍSTICOS Y SUS APTITUDES PARA LA TRADUCCIÓN, ADEMÁS DE LAS COMPETENCIAS BÁSICAS EXIGIDAS A TODOS LOS FUNCIONARIOS DE LA UE. INFÓRMESE SOBRE EL PROCESO DE SELECCIÓN Y CONSULTE NUESTROS MODELOS DE EXÁMENES.
- LOS PROCESOS DE SELECCIÓN DE JURISTAS LINGÜISTAS PUEDEN INICIARSE EN CUALQUIER MOMENTO A LO LARGO DEL AÑO, AUNQUE SUELEN PUBLICARSE EN PRIMAVERA U OTOÑO. CONSULTE NUESTRA PÁGINA PRINCIPAL PARA VER QUÉ COMBINACIÓN DE LENGUAS BUSCAMOS ESTE AÑO.
- CONSULTE ASIMISMO LAS OFERTAS DE CONTRATOS TEMPORALES EN LA WEB DEL TRIBUNAL DE JUSTICIA.

TRADUCTOR/A

- LOS TRADUCTORES DE LOS DIVERSOS ÓRGANOS E INSTITUCIONES DE LA UE TRABAJAN EN UN ENTORNO MULTICULTURAL EXIGENTE Y AYUDAN A ENTENDER LAS POLÍTICAS DE LA UNIÓN A 500 MILLONES DE EUROPEOS DE PAÍSES DIFERENTES. SU TRABAJO OBLIGA A CUMPLIR PLAZOS ESTRICTOS Y CONSISTE EN TRADUCIR UNA GRAN VARIEDAD DE TEXTOS DE CONTENIDO POLÍTICO, JURÍDICO, FINANCIERO, CIENTÍFICO Y TÉCNICO Y PRESTAR ASESORAMIENTO LINGÜÍSTICO DE DISTINTOS TIPOS A OTROS MIEMBROS DEL PERSONAL.

- DEBE POSEER UN **DOMINIO PERFECTO DE UNA LENGUA DE LA UE** Y UN **BUEN DOMINIO DE OTRAS DOS LENGUAS COMO MÍNIMO**, ADEMÁS DE UN **GRADO O LICENCIATURA EN CUALQUIER DISCIPLINA**. EL PROCESO DE SELECCIÓN DE LOS TRADUCTORES SE CENTRA EN SU CONOCIMIENTO DE LAS DISTINTAS LENGUAS Y SUS APTITUDES PARA LA TRADUCCIÓN, ADEMÁS DE LAS COMPETENCIAS BÁSICAS EXIGIDAS A TODOS LOS FUNCIONARIOS DE LA UE. MÁS SOBRE EL PROCESO DE SELECCIÓN. TAMBIÉN PUEDEN RESULTARLE ÚTILES NUESTROS EJEMPLOS DE PRUEBAS.
- LOS PROCESOS DE SELECCIÓN DE TRADUCTORES SE INICIAN CADA AÑO GENERALMENTE EN JUNIO O JULIO. CONSULTE NUESTRA PÁGINA PRINCIPAL PARA VER QUÉ COMBINACIÓN DE LENGUAS BUSCAMOS ESTE AÑO.
- TAMBIÉN PUEDE HABER TRADUCTORES QUE TRABAJEN COMO AGENTES CONTRACTUALES DURANTE UN PERÍODO DETERMINADO.
- MÁS SOBRE NUESTROS PERIODOS DE PRÁCTICAS.

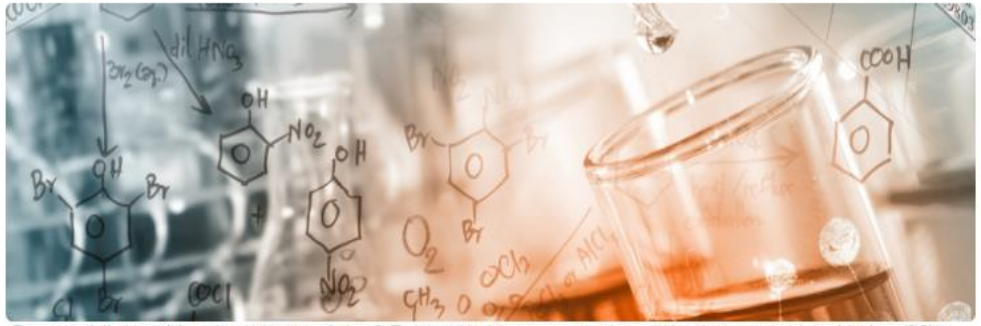
HTTP://WWW.EXTERIORES.GOB.ES/PORTAL/ES/SERVICIOSALCIUDADANO/OPORTUNIDADESPROFESIONALESFORMACION/OPORTUNIDADESPROFESIONALES/ORGANIZACIONESINTERNACIONALES/PAGINAS/TRABAJARENORGANIZACIONESINTERNACIONALES.ASPX

REGIONES EURODISEA

- Convocatoria abierta durante todo el año
- Jovenes de 18 a 30 años

epso.europa.eu/home_es
Aplicacions | Perfils Agència de c... | Universitat Jaume I | Oficina de Inserción... | Traductor català / v... | Clickedu. Iniciar se... | Diccionario Inglés-E... | Empresas - Construc... | Generalitat: Detall d... | Boletín informativo... | Inici - Canva | FNCV - Federación...

Administradores en el área de la política de sustancias y preparados químicos



¿Eres especialista en el área de productos químicos? ¿Te gustaría iniciar una carrera internacional en un entorno multicultural? Si la respuesta es sí, sigue leyendo.

Correctores de pruebas / Verificadores lingüísticos

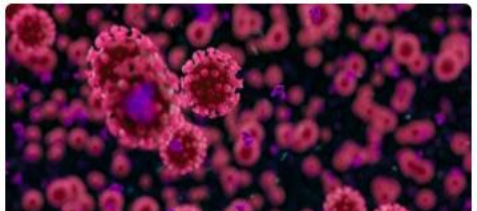
El Parlamento Europeo y el Tribunal de Justicia quieren contratar a correctores de pruebas / verificadores lingüísticos de griego, español, estonio, irlandés, italiano y portugués (grado AST 3) para trabajar en sus servicios lingüísticos en Luxemburgo.

Personal contractual (CAST Permanente)

Los puestos de agentes contractuales cubren toda una serie de tareas que requieren distintos niveles de cualificación.

Incorpórese a nuestra red de organizaciones activas en aspectos de diversidad e inclusión

Coronavirus – Información importante



Novedades

Abierto el plazo para la presentación de candidaturas - Administradores en el ámbito de la política de sustancias y preparados químicos - Administradores en el área de la política de sustancias y preparados químicos
Fecha de publicación: 11/03/2021 - 12:08

Programa de acción positiva para la realización de prácticas por personas con discapacidad
Fecha de publicación: 25/02/2021 - 09:44

¡Aviso de estafa!
Fecha de publicación: 03/02/2021 - 14:49

Ver todas

Apertura del plazo

Correctores de pruebas / verificadores lingüísticos – griego (EL)
Categoría: AST 3
Fecha límite: 23/03/2021 - 12:00

Correctores de pruebas / verificadores lingüísticos – español (ES)
Categoría: AST 3
Fecha límite: 23/03/2021 - 12:00

Ver todas

Próximas oportunidades

Inspectores nucleares
Categoría: AST 3
Apertura del plazo: 18/03/2021

Expertos en apoyo técnico a las reformas estructurales de los Estados miembros
Categoría: AD 7
Apertura del plazo: 08/04/2021

¿Le gustaría incorporarse a las instituciones de la UE en Luxemburgo?

Ha llegado a nuestro conocimiento la existencia de ofertas de empleo fraudulentas que afirman falsamente haber sido publicadas por la EPSO. Le recomendamos encarecidamente que desconfíe de toda comunicación no solicitada en la que le pidan información personal o que realice algún pago.

Trabajar para la UE

Trabajar para la UE

Desarrollar una carrera profesional en la UE supone trabajar en un entorno laboral rico y gratificante. Anímese a influir en el futuro de Europa y a trabajar diariamente en asuntos de actualidad. Descubra todo lo que puede ofrecer una carrera profesional en las instituciones de la UE.

Presentar la candidatura

Seleccione el tipo de contrato

Averigüe qué tipo de contrato con la UE resulta más adecuado para usted. Explore los distintos tipos de contratos indefinidos y temporales que ofrecen las instituciones de la UE y conozca los distintos procedimientos de selección aplicables a cada tipo de contrato.

Métodos de prueba de la EPSO

¿Por qué son así nuestras pruebas?

Las pruebas de la EPSO son minuciosamente elaboradas y supervisadas por su equipo interno de psicólogos del trabajo junto con miembros del tribunal de selección seleccionados con todo rigor y procedentes de todas las instituciones de la UE.

Preguntas frecuentes

Encuentre la respuesta a sus preguntas

¿Problemas? Repase las categorías de ayuda en nuestras preguntas frecuentes. Si sigue sin encontrar respuesta a sus preguntas, el sistema le guiará hasta el formulario de contacto.

GRACIAS POR VUESTRA ATENCIÓN